



РУЗВЕЛТ ПРОДОВЖИВ „БАНКОВІ СВЯТА“

ВАШІНГТОН. — Президент Рузвельт видав у справі банків нову прокламацію, в якій проголосив продовження банкових „святоточних днів“. В прокламації не подано нового речення „святоточних днів“. Дехто надіється, що банки будуть відчинені вже в понеділок.

ЗАГАЛЬНЕ РОЗЧАРУВАННЯ.

ВАШІНГТОН. — Не тільки члени конгресу й людність, але й сам президент Рузвельт був немало розчарований, коли був змушений продовжити банкову мораторію. Президент був певний, що вже в п'ятницю буде можна дати дозвіл на відкриття банків, які виказують солідну господарку. Та виявилось, що секретар скарбу ще не готовий, бо заки видається дозволи банкам, треба їх наперед перевірити.

КОНГРЕС НАДІЄЄ РУЗВЕЛТА ДИКТАТОРСЬКИМИ ПРАВАМИ.

ВАШІНГТОН. — В палаті послів і в сенаті все пішло дуже гладко, коли мова про прийняття прокламації президента Рузвельта. Приглядуючись послам і сенаторам, як вони з небувалим для конгресу успіхом намагалися чимсь розв'язати ту справу, можна було відчувати, що посли були раді, що позбулися тягару. Вони були владні, що мають людність, яка хоче перебрати на себе всю відповідальність. Тому уповноважив президента Рузвельта до видавання заряджень, які тільки він буде вважати за вказані для ратування краю від фінансової кризи. Подібні уповноваження надано тем державним скарбниці. Президент мотиме тепер перевести реорганізацію банків, мати над ними контроль, як теж накладати кару на тих, котрі переховують золоту. Він мотиме також зарядити видачу нових банківотів.

НАДІЮТЬСЯ ОТВОРЕННЯ ЗДОРОВИХ БАНКІВ.

ВАШІНГТОН. — В урядових кругах подають, що в дуже короткі часи буде даний дозвіл яким 5,000 банкам продовжати далі бізнес. Як день так інші працюють тепер над тим, щоб перевірити банків і знати, які з них є добре загосподарені. Слабшим банкам буде даний дозвіл на дальше діловодство тоді, як переведуть реорганізацію.

ДОВОЗЛЯТЬ НА ГРОШЕВІ ЦЕРТИФІКАТИ.

ВАШІНГТОН. — Секретар Вудлі оголосив, що він не має нічого проти цього, щоб на місцях видавано грошові посвідки для місцевих потреб.

Найбільше таких посвідок видано на Полудні. Там вони курсують нарівні з доларовими банківотами.

ЗВЕРТАЮТЬ БАНКАМ ЗОЛОТО.

НЮ ЙОРК. — Золото знову вертається до Федерал Різерв Бенк. Люди, котрі переховували золоті долари, налякались нових розпоряджень і віддають золото, яке відсилають до Федерал Різерв Бенк. В останні дніх звернено того золота на суму \$65,000,000.

ВИПЛАЧУЮТЬ МОМЕНШІ СУМИ.

НЮ ЙОРК. — Наказав банки виплачувати гроші, потрібні на найкращі потреби, як на виплату заробітних платень, поживу й т. п. Навіть каси ощадності виплачують вкладникам прийнятні по \$10. І так буде далі, поки не знесуть банкової мораторії.

РЕЙНІ ПРЕЗИДЕНТОМ ПАЛАТИ ПОСЛІВ.

ВАШІНГТОН. — Палата послів, у більшості тепер демократична, вибрала нового президента, а це конгресмена Рейнія. Рейній заявив, що конгрес демократичною більшістю переживає тепер такі часи, які були під час війни, коли теж демократи були при владі.

Републіканець Снед, бувший президент палати, заявив, що він тішиться, що палата послів буде мати у проводі таку здібну людину, якою є Рейній.

АСЕКУРАЦІЯМ НІШО НЕ ГРОЗИТЬ.

НЮ ЙОРК. — Асекураційні компанії заявили, що половина з того, що вони одержують титулом асекураційних рат, вистарчає на покриття усіх їх видатків, включно до виплат асекураційних премій.

ОБМЕЖУЮТЬ ПОЗИКИ НА АСЕКУРАЦІЙНІ ГРАМОТИ.

НЮ ЙОРК. — Асекураційний суперінтендент видав розпорядок, яким обмежив позички на асекураційні грамоти до \$100. Сталося це тому, що люди почали обтяжувати нагло свої асекурації й витягати готівку, щоб її переховувати. А така поведінка могла би довести асекураційні компанії до руїни.

ЖІНКА ВОКЕРА РОЗВОДИТЬСЯ.

МАЯМІ. — Місіс Дженет Вокер, жінка бувшого мейора Ню Йорку, подала до суду позов про розвід. Каже, що чоловік не живе з нею вже від 1928 р. Джимі Вокер перебуває тепер у Каяях, у Франції, де його видно день у день у товаристві фільмових артистки Беті Комтон. Це та, який він посилав гроші, будучи мейором.

ВДОВА ПО „ЛЕНІНІ“ ПРО ДІТЯЧІ КАЗКИ.

Вдова по Леніні, Надежда Крупская, викликала сенсацію статтею в „Комсомольській Правді“, де рішуче протестує проти дотеперішнього видавництва для дітей. Авторка статті виказує, що дітей кормили сухими темами про машини, трактори і військовоспортовим питанням, що, по думці авторки, є для дітей недоступне. Дітям потрібні класичні казки, що розвивають уяву, а „можнаб“ виключити казки про царівну, чортів і духів. Крупская визнає владу, що би та припоручала видавати старі класичні байки.

ШУКАЮТЬ ПРОПАВШОГО ОСТРОВА.

Шукаючи відповідей місяці для обсервації повного затемнення сонця, астрономи Конф'ї Робертсон відкрили, що в Тихому океані бракує на Тихий океані острова Сагаран, який подібують у всіх давніх атласах. Оба астрономи звернулися з проханням до всіх кораблів, що пливають через Тихий океан, допомогти їм його відшукати.

ВИЩЕ ПІКАРА.

Рестраційний балон, випущений проф. Регенером з фізичного інституту політехніки в Штутгарті, піднісся вище балона Пікара, бо аж 26 кілометрів вгору. У гондолі того балона знаходилися крім ріжних інших міричних приладів один апарат до міряння натути космічних промінів. Усі прилади перебували в повітряній гондолі, після чого балон причалив на Юрайській валі між Ульмом і Штутгартом. Прилади міряли натути космічних промінів не тільки в найвищих місяцях побуту балона, але також після відлету і прилету балона. Також температура й атмосферне тиснення зареєстрували відповідні прилади.

ШІСТЬ РОКІВ ЗА ШПІОНАЖУ.

Трибунал окружного суду у Львові засудив після переведення тайної розправи Михайла Хама на 6 років в'язниці за шпionажу в користь сусідньої держави.

ТУРКИ МАЮТЬ МОЛИТИСЯ ПО ТУРЕЦЬКИ.

Турецький уряд видав до мусульманського духовенства спеціальний декрет, на підставі якого в усіх мечетах богослужіння мають відбуватися турецькою мовою.

ПІМСТІВСЯ.

Три брати Косинські в Житомирі, повіт Городецька, біди Антона Юмичинського з Озерня, повіт Товмач, Юмичинський прийшов до Жидачева, щоб піднятися за донос, зроблений на нього. Бовни-ків арештовано.

БЕЗРОВІТТЯ В ПОЛЬЩІ РОСТЕ.

На основі обчислень державних урядів посередництва праці чиню безробітних, зареєстрованих на території Польщі, подано, дійшло 4-ютого до 269,677 осіб. В порівнянні зі станом із попереднього тижня безробіття зросло на 5,139 осіб.

АГЕНТИ ДПУ СХОПИЛИ СЛУЖБОВЦІВ ТОРГОВЕЛЬНОЇ МІСЦІ.

Зі Стодців повідомляють, що в Негорелю агенти ДПУ придержали одного вищого службовця більшовицької торговельної місії в Парижі. Він був на відпустці в СРСР і наразі дівав приказ явитися в ДПУ, себто його мали арештувати. Службовець не ставився в ДПУ, а хотів перекратитися за кордон. Агенти ДПУ витягли службовця з під постелі одного з закордонних дипломатів у переділ спального вагону.

ЩО ДІЄТЬСЯ В СВІТІ В ОДИН ГРОДИН.

Статистичне Бюро Ліги Націй каже, що в цілому світі в один годін приходило на світ 5,440 осіб, а вмирає 4,630; 1,200 пар. вмирає — 70 розходиться; 15 осіб паде жертвою убивства, і то переважно в цивілізованих краях; доконують 198,500 аборцій — засуджують за 177,000; переробляють 10,000 сотарів бавовни і 3,000 сотн. вовни; продукують 99,600 тон цукру — споживають 98,000 тон; переробляють 176 тон тютюнового сиріра — з того пускують „димом“ півтора мільона доларів; люди випивають півтора мільона літрів вина, а третину цієї кількості — пива; дають випивають 50 мільонів склянок кави, здають 25 міль. кілограм бараболі і 3.6 міль. кілограм м'яса; до цього випадає долати 38 мільонів хлібів і 2.4 міль. угля; добувають 122,000 тон золота, а золота — вартості 50,000 доларів, срібла тричі більше; збивають 35,000 штук звірини на футра; помпують із землі 156,400 бочок легкого олію, з того третину перетворюють на бензин; випускають 7,000 штук самоходів, а під їх колеса дістається 17 осіб; людський заробіток хитається між 2-ма центами і 97 доларів; надають 114,000 телеграм, з того половину купецького змісту; 55,000 осіб мають п'ясувати осязати; висилають 1,141.6 мільонів поштових посылко, а зживають за 25 міль. доларів доларів поштових марок; фільмові підприємства виготовляють 50 кілометрів ленти-негативу; авторитують 1,900 тон паперу — друкують 1.6 мільона часописів; в Німеччині появляються 4 нові письменні твори.

ПОТОП СВІТА В АРХЕОЛОГІІ.

Потоп світа настав за обчисленням єврейської бібії біля 2400 років перед Христом, а за твердженням Септуагinti буде біля 3200 р. пер. Хр. Отже між обома обчисленнями є різниця цілих 800 літ, але обоє перекази є настільки подібні до себе, що можна припускати, що між ними одне спільне джерело. Церковним археологам іде тепер дуже повільно з асирійської киновії написи, є тожогий з біблійним потопом світа. Професор Ленгден з Оксфорду вважає старшу дату правдоподібношою, а скляються його до якого останні розкопки у місцевості Кіш (Мезопотамія), де відкрили останки сумерійського міста з часів біля 3200 р. пер. Хр., а в них очевидні сліди знищення великим заломом води. Це сьогодні можна перевірити на стінах руйн, до якої висоти сягали тоді філі потопу. Для перевірення цього вислід на іншому місці забирається на дні до праці нова експедиція в Іраку. Вона покладе своїм завданням віднайти безспору досі розшукане місто Агаду, колишнє столицю володарів північної Вавилонії, Саргона Великого, який киновії написи в Кішу та

ПОТОП СВІТА В АРХЕОЛОГІІ.

Потоп світа настав за обчисленням єврейської бібії біля 2400 років перед Христом, а за твердженням Септуагinti буде біля 3200 р. пер. Хр. Отже між обома обчисленнями є різниця цілих 800 літ, але обоє перекази є настільки подібні до себе, що можна припускати, що між ними одне спільне джерело. Церковним археологам іде тепер дуже повільно з асирійської киновії написи, є тожогий з біблійним потопом світа. Професор Ленгден з Оксфорду вважає старшу дату правдоподібношою, а скляються його до якого останні розкопки у місцевості Кіш (Мезопотамія), де відкрили останки сумерійського міста з часів біля 3200 р. пер. Хр., а в них очевидні сліди знищення великим заломом води. Це сьогодні можна перевірити на стінах руйн, до якої висоти сягали тоді філі потопу. Для перевірення цього вислід на іншому місці забирається на дні до праці нова експедиція в Іраку. Вона покладе своїм завданням віднайти безспору досі розшукане місто Агаду, колишнє столицю володарів північної Вавилонії, Саргона Великого, який киновії написи в Кішу та

ЗА ВІЩО СУДИЛИ.

В червні 1930 р. на кооперативному світі в Кінгінгхемській поліції арештувала 4 особи за виступ у бандері. Зібрані селяни старалися не допустити до арештування й за те в дні 21-го січня н. р. відповідали 48 осіб перед громадським судом у Бурштині. По переведенні розправи засуджено 4 особи на 1 місяць, 24 особи на 3 тижні арешту, а решту звільнено.

КРАІНА ДОВГОГО ЖИТТЯ ЛЮДЕЙ.

Краєм, відомим з довгого життя своїх громадян, є Північна Італія. Статистика з 1932 р. виказує, що 8 осіб померли у віці 102 літ, 6 у віці 105 літ, найбільшю твердиною. Якщо лікарі твердять, що причиною довгого життя горожан Пармано є дуже лагідний клімат того краю.

АНГЛІЯ ВІДВЕРТАЄСЯ ВІД НІМЕЧЧИНИ.

З приходу Гітлера до влади, а тепер з вибором нового парламенту, в якому більшість дістали гітлерівці й ті партії, котрі з ними єдналися, відвернувшись симпатії Англії до Німеччини. Всі преса рішучо критикує Німеччину й ставиться симпатичніше до Франції, ніж це було передше.

ІО-ІО ПРИЧИННО ПО-СУХИ.

Як у всіх краях, так і в Сирії поділили люди на пунти нової забавки „Іо-Іо“. А тимчасом навістала Сирію страшна посуха. Рада „мудрих“ ісламу прийшла до переконання, що причиною лиха — забавка „Іо-Іо“, мовляв, кружжол, що його підідають зловини вгору, це кепський знак. Вислід постанови „мудрих“ сирійська влада масово конфіскує „Іо-Іо“, а мешканці дарами вичікують дощів.

НЕ ВДАЛАСЯ ШТУКА.

Львівський купец Ізраїль Ігер повідомив поліцію, що його обкрали, забравши гардеробу і столову заставу вартості 10,000 зол. Поліційне доходження викрило, що Ігер скрався неправду, бо закладського уряду у нього не було, а ніби вкрадені річі він заставив перед кількома тижнями. Тим способом хотів добути асекураційне відшкодування. Ігера й його жінку арештовано під замітом ошуканства.

ОБЛОВИВСЯ.

Інканет „Поліміну“ у Львові, Зигмунт Лінденбергер, додускався довший час систематичних злозавлянь. Коли су-ма спровіренних грошей дійшла до 30,000 золотих і справа мала виявитися, Лінденбергер, родом із Чехословаччини, втік за границю.

ПОТОП СВІТА В АРХЕОЛОГІІ.

Потоп світа настав за обчисленням єврейської бібії біля 2400 років перед Христом, а за твердженням Септуагinti буде біля 3200 р. пер. Хр. Отже між обома обчисленнями є різниця цілих 800 літ, але обоє перекази є настільки подібні до себе, що можна припускати, що між ними одне спільне джерело. Церковним археологам іде тепер дуже повільно з асирійської киновії написи, є тожогий з біблійним потопом світа. Професор Ленгден з Оксфорду вважає старшу дату правдоподібношою, а скляються його до якого останні розкопки у місцевості Кіш (Мезопотамія), де відкрили останки сумерійського міста з часів біля 3200 р. пер. Хр., а в них очевидні сліди знищення великим заломом води. Це сьогодні можна перевірити на стінах руйн, до якої висоти сягали тоді філі потопу. Для перевірення цього вислід на іншому місці забирається на дні до праці нова експедиція в Іраку. Вона покладе своїм завданням віднайти безспору досі розшукане місто Агаду, колишнє столицю володарів північної Вавилонії, Саргона Великого, який киновії написи в Кішу та

АНГЛІЙСЬКА ПРЕСА ДАЛІ ГОВОРІТЬ ПРО ЖОРСТОКОСТІ ПОЛЯКІВ НАД УКРАЇНЦЬМИ

ВИГАДУЮТЬ РІЖНІ ПОЛЬСЬКІ КОМБІНАШІ В ЗВ'ЯЗКУ З ПРИХОДОМ ГІТЛЕРА ДО ВЛАДИ.

ЛОНДОН (Англія). — Париський кореспондент газети „Дейлі Гералд“ подає, що Французи дуже занепокоєні приходом до влади в Німеччині Гітлера. В найкраще поінформованих політичних колах Парижа кружляють чутки, що Німеччина тепер стремить до війни з Росією при допомозі Польщі, каже кореспондент. Французькі спеціалісти переконані, що Німеччина може легко порозумітися з Польшею у справі данігського коридора й обидва диктатори, Пільсудський та Гітлер, злучаться разом проти Росії. Ця вістка, на думку кореспондента, починається до того, що Франція поспішила зблизяться з радянщиною й підписала пакт про ненапад, а разом з тим Франція значно прохолоднула до Польщі.

Женецький кореспондент лондонського журналу „Вік-енд Ревю“ є іншої думки. Він каже, що Польки мають більше причин боятися Німців ніж Французів. Іх договір з Росією про ненапад додав їм певності й вони переконані, що тепер можуть з успіхом ставити опір Німцям при невтральності Росії. Слабше місце Польщі знаходиться в її великій частині непольського населення, яке вразі війни стане внутрішнім ворогом Польщі. Польський уряд поводиться з 8 мільонами Українців, які знайшлися в межах польської держави, не лише безглуздо, але й жорстоко, а в інтересі Польщі лежить дати Українцям самоуправу, якої вони бажать. Так говорить кореспондент „Вік-енд Ревю“. — (Укрбюро, Лондон).

УКРАЇНСЬКА ЖІНОЧА КООПЕРАТИВА ЧЛЕНОМ МІЖНАРОДНОЇ ГІЛЬДИ.

ЛОНДОН (Англія). — Українське Бюро подає, що офіційний кооперативний часопис в Англії „Кооператив Нюс“ приносить обширну вістку про прийняття Кооперативної Комісії при Союзі Українок у Львові до Міжнародної Кооперативної Гільдії. Разом з тим подано також програму української Кооперативної Комісії та звіт про ту працю, якою вона веде для поширення кооперативної ідеї серед українського жіноцтва.

ЯПОНІЯ ГОТОВА НАСТУПАТИ НА КИТАЙ.

ТОКІО (Японія). — В міністерстві справ закордонних заявили кореспондентам газет, що японська армія готова з провінції Джебол почати наступ на північний Китай і захопити Тянцзин та Пекин, якщо китайська армія далі буде концентруватися на кордоні Джеболоу й готуватися до наступу на Манджурію. Цей наступ на Китай буде потрібний Японцям на те, щоб забезпечити спокій у Джеболі та в цілій Манджурії.

КИТАЙ ПОЧАВ НАСТУП ПРОТИ ЯПОНЦІВ.

ПЕКІН (Китай). — Генералісміс Чіанг Кай Шек, як головнокомандуючий китайською національною армією, наказав розпочати рішучий наступ проти Японців у напрямі на провінцію Манджурія, Джебол. Генералісміс Кай Шек поспішно прибув до Пекіну з провінції Кансу, де він вів боротьбу з комуністами, і негайно обняв командування військами проти Японців.

Кай Шек післав на фронт 66,000 жіноців, зібраних з країнх частин китайської армії. Шанхайський уряд поспішно вислав до Кай Шеків війська. Вже почався наступ китайської армії під команду Кай Шека. Наступ ведеться в напрямі на столицю Джеболо.

ГІТЛЕРІВЦІ ЗАХОПИЛИ УРЯД БАВАРІ.

БЕРЛІН (Німеччина). — В Баварії на вимогу команданта фашистських боєвих відділів, капітана Ернста Бема, сформовано новий уряд, в якому провід обняли гітлерівці. Разом з тим начальником поліції в Баварії призначено генерала Франца Ріттера фон Еппа, який є членом гітлерівської організації.

Таким чином гітлерівці тепер захопили в свої руки владу в цілій Німеччині, поставивши своїх підпоручників на чолі всіх 17 автономних республік. Гітлер став повним диктатором цілої німецької імперії.

КОМУНІСТИВ НЕ ПУСТЯТЬ ДО РАЙХСТАГУ.

БЕРЛІН (Німеччина). — Капітан Герінг, керівник бувшого райстагу, запросив членів парламенту на наради для обговорення програми засідання нового райстагу. Він запросив представників усіх партій, з виключенням комуністичної. Це вказує на те, що комуністи не будуть допущені до участі в новому парламенті.

Центральний комуністичний дім у Берліні імені „Ліхтенхаузера“ переіменовано на дім імені Горста Беле, недавно відомого молодого члена гітлерівської боївки. Мосжну статуу Карла Маркса, яка стоїть у цьому дімні перельоту на погруддя Гінденбурга та Гітлера.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ.

СЛАБИ ВИГЛЯДИ ПОВОРОТУ. КАПЗЕРА.

Як тільки Гітлер добився влади, зараз пішли чутки про майбутню реставрацію роду Гогенцолернів на німецькому престолі. Пішли телеграми, що цар уже перестав смарувати сапог своєю підошвою, а взявся чистити крейдою свої медалі.

Не минуло й тижня, а всі ці наші розвізалися. Гітлер полюбив владу у не думав ділитися нею ні з іншими партіями, ні з царями. Як має бути цар у Німеччині, то ним має бути або Гітлер або хтось, ким Гітлер може оберстати як німці оруддям.

І знов чутки, що цар зрікся престолу та знов замінив медальї крейдою, а взявся до сала смарувати підошви.

ОДНОДНЕВА КОМАХА.

У той самий час переживає подібні сподівання не один незораний диктатор. Є ним грецький генерал Пастірас. Минулого понеділка він сказав, що організує диктатуру, щоби ратувати рідну Грецію від монархічного перевороту. Він покладає на армію й флот, котрих нібито був ізолом.

Та ізоли, видно, легко падуть, бо до 24 години генерал Пастірас страив вплив і мусів утікати. Республіка, за яку він бився, так боявся, що на її ратунку аж диктатура заводилася, безпечна.

Василь Авраменко.

БАТЬКО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ТЕАТРУ — МИКОЛА САДОВСЬКИЙ (Спогад).

Вістка про смерть Миколи Садовського потрясла мене до сніз. Україна втратила одного з найбільших українських артистів-патріотів і першого піонера нашого народного театру, який довгі роки був національною школою українського народу.

Умер славний артист Садовський, який своєю грою освідомлював і виховав українську молоддь, яка потім віддавала своє життя за Україну. Велика це втрата для нас, але ми славіли й горді, що на українській землі родився син, котрий своєю невминою працею написав у театрі золоту сторінку про наш народний побут та українське мистецтво. Можна багато писати про Садовського й про його працю на полі нашого театру, та мені цікаво є тільки згадати ті дороги й незабуті історичні дні, коли я мав щастя бути разом з моїм батьком-учителем Миколою Садовським.

В 1917 році, в часах революційної доби, коли ціла Україна пробуджувалася від триста-літнього сну, який приспав їй вороги, коли оживало знову українське життя, коли цілий народ ставав до боротьби за свою кращу долю, мені понастило побачити батька Садовського в Києві на сцені, коли він грав у своїх театрах гетьмана Дорошенка. Не забуваю ці хвилини, бо це був не звичайний виступ і не сидів у звичайному театрі, а виглядало, що це дієсна українська народна школа, рідний український університет мистецтва.

Порядок і дисципліна вказували на те, що я дійсно прийшов до чогось великого. При вході до театру стояли козики в українських історичних убраннях, які чинно впроваджували публіку до салі. В галузі Народний Театр призначений час піднесла куртина й почалася вистава „Гетьман Дорошенко“, чого переживав як Садовський, Я з великим напружен-

АМЕРИКАНСЬКА МОВА.

Як кому могло здаватися, що це тільки українці дискутують про мову, той міг з здивуванням прочитати дебату Американців про американську мову.

Щаково, що в ті дебати попри те, скільки слів має американська мова, сказано було теж про чужі слова в американській мові. Могили прочитати ті, котрі осуджували при своєму чужих слів українською мовою, скільки то десятків тисяч чужих слів має американська мова.

Могили теж прочитати в ті дискусії ті, які є проти добрання нових слів українською мовою на означення нових речей, що американська мова за одну світову війну дібрала собі кількадесят тисяч нових слів.

ВИСЛІД СЛІДСТВА.

Щоби рішити теперішній кризу, сенат постановив покласти на пересудання 250 найвизначніших Американців. Досі вже пересудано кількадесят провідників політики й бізнесу, але вислід цього пересудання характеризує одна газета словами: Ми згоріли, що 250 помножене через zero дасть тільки zero.

СОВІТИ ВИРІВНЮЮТЬ ДАЛІ.

Це мусів бути якийсь злобний кореспондент, котрий дописує з Москви, що совіти усувають останні різниці між полами та що в Росії нині жінки мають таку саму свободу, як муштини.



Зліва направо: Михайло Обідний, Модест Левицький, Микола Садовський, Василь Авраменко, Євген Чикаленко.

на відвідинах у Галичині. Тоді я дав виступ українського танку в його честь. По виступі він мені дуже дякував та сказав, що він дуже радий, що танкове мистецтво вже виходить на сцену як окрема галузь нашого народного мистецтва. Він хотів мене тоді забрати до Ужгороду, щоб я працював разом з ним, але польська влада не згодилася на мій візді. Коли я пізніше опинився в Чехословаччині, то знову стурнував з Садовським у Подєбрадх, куди він приїздив до свого великого приятеля Е. Чикаленка.

В їх товаристві й провів не один вечір, та записав на них згадку про поразку танків, яких саме тоді я вчив у Подєбрадх при Господарській Академії. Садовський пераз захопив до мене до школи, показував кроки, а то чіпсами й сам потанцював. Ноді „давалося, що його старі коти рознадували. В тім часі я записав від нього один дуже характеристичний урід, який я й назвав у його пам'яті підписком Садовського. Він приїхав спеціально на виступ закінчення навчання в школі танків і перебув вечір разом з цілою подєбрадхською громадою.

Перед віздом до Канади я кілька разів їздив до Чернішчиць, недалеко Праги, де мешкав Садовський. Одного разу застав я в нього професора В. Сімовича й це двоє представників українського театру в Україні; здається мені, що це був артист Гроу, а другий імени я не пригадую. Вони намовляли Садовського, щоб він їхав на Україну та працював у театрі, на який більшовицький уряд дасть гроші. Проф. Сімович не радив, щоб він їхав на неспівне, але Садовський таки погодився поїхати, хоч і сказав мені представникам, що вони багато несправді говорять і на Україні є те, але він хоче вертати на Україну.

Кілька днів після того я відїздив з Чехословаччини до Канади. У далеку дорогу проважали мене Микола Садовський,

Євген Чикаленко, Модест Левицький та Михайло Обідний. Останні слова Садовського, сказавши до мене, були: „Прощай, Василю, нехай Бог тебе благословить у далеку дорогу! Прощай там на славу України. Більше мабуть не побачимось, бо моє серце хоче, що більше-вики мене замучать на українській землі“.

Я відїхав, пам'ятаючи на слова дорогого мого батька-Учителя Садовського, який вписав у мою пам'ятку книгу такі слова, відносно нашого народного танку: „Прощайте в тім же напрямку. Курс правління. У майбутнім наш танець вільного народу-лицарів вийде в колі європейських танців, де мають такі сиромини танці, як „шмі“, мають героїзматство. Отож наш вільний, лицарський танець повинен мати першество“.

І Садовський не помилявся, бо тисячі української молоді, як у Рідному Краю так і на чужині, чимраз більше прославляють український танок, а з ним і українське імя.

Нехай рідна українська земля буде Тобі пером, а Україна тебе не забуде ніколи. Твоя праця та посіпане золоте зрію на Україні буде сходити й цвісти на славу українського народу. Славяк Тобі, Батьку, й Твоїй родині, що дає такого сина Невмі України.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

ELIZABETH, N. J.
Ukrainian Social Club.

The girls of Elizabeth, N. J., who live uptown, have organized a Ukrainian Social Club. It will be already a year old next month. The aim of this club is to stimulate interest in all Ukrainian girls of Elizabeth and to keep them together so that they may keep up the traditions of their origin.

Membership is openend to all the Ukrainian girls of Elizabeth, who are 16 years of age or over. We have already 18 members.

ПОЗІР! JERSEY CITY, N. J., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ 11-го СОТНЯ

В ДЖЕРСИ СІТІ, Н. ДЖ.

— відіграє представлення —

ЯСНІ ЗОРІ

драма в 5-х діях Б. Грінченка

В НЕДІЛЮ, 12. БЕРЕЗНЯ (МАРТА) 1933 Р.

SUNDAY, MARCH 12, 1933

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНІМ ДОМІ,

181-183 FLEET STREET, near Summit Avenue, JERSEY CITY, N. J.

В представленні бере участь п. М. КАРПІШ і інші.

Початок тобою в годині 7.30 ввечір. — Вступ 50 центів.

КОНЦЕРТ

ОРКЕСТР

ГАЙВОРОНСЬКОГО

В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО КВІТНЯ (APRIL) 1933 РОКУ.
САЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ В НЬО ЙОРКУ.

meet twice a month, at our own club house, at 48 Washington Ave. At each meeting, after business section, we have games and dancing. Our dancing committee was ordered to teach each member how to dance all popular dances, Ukrainian and American. The committee is as follows: President — Sue Lefchick; Vice-President — Ann Suchorsky; Secretary — Kate Mohyla; Treasurer — Mae Shubick.

Kate Mohyla,
Mae Shubick.

НЬО ЙОРК, Н. Я.

Піддержуймо жіночі організації.

Всіх українських організацій в Америці найліпніше почали виступати на політичну арену жіночої організації. Не можна за це винувати наше жіноцтво, а тільки обставини, в яких наше жіноцтво опинилось. Наше жіноцтво не їхало до Америки на забаву, але за кавалком хліба. Щоденна тяжка праця, а потім рідні обов'язки і брак відповідного підготування були причинами, що наші жінки стояли довго позаду в громадському житті.

Та обставини змінилися. Наше старокраєве жіноцтво, підховавши дітей, вийшло до праці над собою, над піднесенням провісти і ознакомленням з суспільними питаннями. До таких жіночих організацій, які перші звелися за притягнення жінки до просвіти й організації, належать Товариство „Жіноча Громада“ в Нью Йорку. Завдяки праці таких організацій українське жіноцтво в Америці виказує тепер широкий вираз у всіх ділянках нашого народного життя.

І я вважаю гарною початку, коли наші жіночі організації, як от „Жіноча Громада“ в Нью Йорку, влаштовують концерти чи свята виключно власними жіночими силами.

Це добре пробування сил, а особливо поважним, коли це свято в пам'яті Ольги Басарабової.

Т. Рудий.

БОФАЛО, Н. Я.

З життя громади на „Онейді“ і „Філармоні“.

Читаємо в „Свободі“ про різні громади, товариства й гуртки, які справляють різні народні свята, переводять збірки й прямо аж стідо стає, що ніколи нема нічого про нашу громаду, яка гуртується біля української греко-католицької церкви „А. Чекає і в нас є гарні люди. І бувало за давніх часів саме біля нас об'єднувалося ціле українське жіноцтво.

Та тепер повняло не таким духом. Скавти й хор не можуть удержатися, і то через інтриги.

Та життя не може загнати. Ось тому наш хор, що вже не раз приїждав нам слави на різних виступах, рішив, що правда пізно, вісяктувати Листопадове Свято дня 11-го грудня.

Хором управив молодий дірент, гом. Теодосій Хоптик, котрий був свідком нашої боротьби з Ляхами. Промовляв о. Маренків, але говорив більше про те, як він був капеланом в австрійській армії, а на мою думку, треба було говорити про Перший Листопад.

По хороших співках і декламаціях сказав щире й патрістичне слово про наші вільні змагання громадянин Іван Дісик.

Зібрано \$31.74. За галуз заплановано \$10.41, а \$21.71 вилановано до Об'єднання з призначенням на допомогу інвалідам.

Жертвували по 1 дол.: І. Дісик, М. Гаш, С. Войтович, Ю. Гура, Т. Наволадий, П. Кіналь, М. Ковалів, Марія Дісик, Марта Кіналь, Н. Багала, П. Салютю, О. Буринський, М. Кіналь. По 50 центів: П. Стецюк, П. Лютий, Д. Касилюк, Р. Рудий. Решта дрібними.

Громадянин.

НА ДОПОМОГУ ЗІЗДОВИ УКРАЇНСЬКИХ ТАНЦЮРНИСТІВ ТА МИСТЕЦЬКИХ СИЛ НА ВЕСІЛНІЙ ВИСТАВІ В ШІКАГО

ВАСИЛЬ АВРАМЕНКО — вальсуюче — УКРАЇНСЬКЕ КОНЦЕРТОВЕ ТУРНЕ ПЕТРА ОРДИНСЬКОГО



Знаменитий український народний артист-співак, виконавець історичних та козацьких пісень серед української імміграції в Америці, баритона-сопрана Українського Національного Хору Олександра Кошиця.

Получене з фільмою: —

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ БАЛЕТ

пантомімічну оперу в образах, що представляють українське народне мистецтво, культуру й історичне минуле. В доданку до цієї фільми буде виставлена фільма з РІДНОГО КРАЮ

з рефератом гом. МИКОЛИ НОВАКА:

ЗНАЧЕННЯ ЗІЗДУ УКРАЇНСЬКИХ ТАНЦЮРНИСТІВ ТА УЧАСТЬ УКРАЇНСЬКОГО ЖИВОГО МИСТЕЦТВА НА СВІТОВІЙ ВИСТАВІ В ШІКАГО.

Про івні — МАРІЯ СУРМА. Фільму виставляє — В. БЛЬОНДИНЕНКО.

РИВЕР-ГЕД

В НЕДІЛЮ, 12-го БЕРЕЗНЯ в саль Церковній, Франклін Стріт.

БАЙОН

ПОНЕДІЛОК, 13. БЕРЕЗНЯ в Українськом Народнім Домі

ДЖЕРСИ СІТІ

ВТОРОК, 14-го БЕРЕЗНЯ в Українськом Народнім Домі 181-183 Фліт Стріт.

НЬОАРК

СЕРЕДА, 15-го БЕРЕЗНЯ в саль „Чорноморської Січі“ корнер Спрінгфілд і Бікон.

ПАСАЙК

ЧЕТВЕР, 16-го БЕРЕЗНЯ в саль Католічній Школі 212 Президент Стріт.

ЕЛІЗАБЕТ

П'ЯТНИЦЯ, 17-го БЕРЕЗНЯ в Українськом Народнім Домі 214 Фултон Стріт.

НЬО ЙОРК

СУБОТА, 18-го БЕРЕЗНЯ в Українськом Народнім Домі

НЬО БРОНСВІК

НЕДІЛЯ, 19-го БЕРЕЗНЯ в саль Церковній 306 Сомерсет Стріт.

КАРТЕРЕТ

ПОНЕДІЛОК, 20. БЕРЕЗНЯ в саль Церковній корнер Лік і Руссвельд.

ПЕРТ АМБОЙ

СЕРЕДА, 22-го БЕРЕЗНЯ в Українськом Народнім Домі Крейт Стріт.

ПОЧАТОК В ГОД. 8-Й ВВЕЧІР. — ВСТУП 40 Ц. ДІТИ 10 Ц. Підчас виступу буде й АРТИСТИЧНА ВИСТАВА гуцульських річей артиста ЯКІВКО.

УКРАЇНСЬКЕ КОНЦЕРТОВЕ турне, отримане з фільмою та рефератом, влаштується на те, щоб допомогти українському жомому мистецтву вийти на Світову Виставу та показати наше народне мистецтво перед очима цілого світу, зробити пропаладу українському імені, яке вже зораз більше здобуває собі значення між чужинами народів і переконати остаточно цілий світ, що український народ, який бореться з окупантами за своє незалежне, заслугу на те, щоб цілий світ пізнав його змагання до воли — до створення Великої Соборної Української Держави.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Отримане повідомлення, що поширюючи саль бізнес, а ОТВОРИТИ ДРУГИЙ ОФІС, під ч. 329 Сант 4-та УЛІЦІ, в котрим помагаються наступні справи:

КРАВЕЙ СПРАВИ, як контракти купів, повноважень, скрипти довідки, переводи свідком, стегання наслідковості і т. п.

ПЕРЕСІЛАМО ГРОШІ в доларах.

ПРОДАМО ШІФКАРТИ на всі лінії.

ПОЛОЖИДУЄМО всі формальності, отримані з відвідом до краю.

Купно і ПРОДАЖА купів в старому краю.

Щого роля інтерес провадику має від 20 літ і хто припорукував мені свою справу все був вповні вдоволюваний.

По інформації прошу ухвалити на Ваш вигаді, що те є до боря або 231-й ФЕВРАЛІТ ЕВНО або 329 Сант 4-та УЛІЦІ, ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.

ОМЕЛІАН КУЛЬЧІНСЬКИЙ.

ЕМІЛ КУЛЬЧІНСЬКИЙ.

329 S. 4th STREET.

PHILADELPHIA, PA.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

